



# Правила проживания и ответственность

## 1. ЗАСЕЛЕНИЕ В КОТТЕДЖ

---

По умолчанию коттедж предоставляется для заселения в 16:00 по местному времени. Ключ от входной двери находится в мини-сейфе на стене коттеджа, справа от двери. Код от сейфа отправляется по электронной почте.

Если при заселении в коттедж Вы обнаружите, что какое-либо оборудование, бытовая техника и имущество находятся в неисправном состоянии или отсутствуют, пожалуйста, в течение одного часа сообщите об этом Администратору по телефону +358 44 742-3045 (WhatsApp) или электронной почте [onnivillage@gmail.com](mailto:onnivillage@gmail.com).

Для исключения случайного захлопывания входной двери рекомендуем хранить ключ в сейфе при входе. В случае вызова службы для открытия дверей с Арендатора на месте взимается плата 15 евро.

## 2. ОСВОБОЖДЕНИЕ КОТТЕДЖА

---

Арендатор и гости обязаны освободить коттедж не позднее 12:00 по местному времени дня окончания аренды. Поздний выезд предоставляется при наличии возможности и за дополнительную плату. Для заказа услуги «Поздний выезд» обратитесь к Администратору по телефону +358 44 742-3045 (WhatsApp) или электронной почте [onnivillage@gmail.com](mailto:onnivillage@gmail.com).

Ключи от коттеджа необходимо оставить в той же ячейке на стене коттеджа. В случае утери ключа, с Арендатора взимается плата 40 евро.

При освобождении, коттедж должен оставаться в том же состоянии, в котором он был при заселении, а именно: все имущество коттеджа (мебель, оборудование, бытовая техника, посуда, текстиль и т.д.) должно оставаться на своих местах и в исправном состоянии.

### 3. КОЛИЧЕСТВО ПРОЖИВАЮЩИХ

---

Максимальное количество проживающих в коттедже определяется в соответствии с условиями бронирования.

### 4. ПРИЧИНЕНИЕ УЩЕРБА

---

Если во время проживания в коттедже было выведено из строя какое-либо оборудование, нанесен ущерб имуществу и/или самому коттеджу, Арендатор должен в течение одного часа сообщить об этом Администратору по телефону +358 44 742-3045 (WhatsApp), а также в форме письменного заявления по электронной почте [onnivillage@gmail.com](mailto:onnivillage@gmail.com).

При условии нормальной эксплуатации оборудования и своевременном информировании Администратора о происшествии, Арендатор может быть освобожден от ответственности за нанесенный ущерб.

### 5. ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПРАВИЛА ПОДДЕРЖАНИЯ ПОРЯДКА

---

Арендатор и гости самостоятельно поддерживают порядок в коттедже в течение всего срока проживания:

#### - ПОСУДА

Для посудомоечной машины используются специальные таблетки, расположенные под раковиной. Если посудомоечная машина не начинает работу и подает звуковой сигнал ошибки, необходимо переключить вентиль забора воды в противоположное положение. Вентиль расположен на смесителе кухонного крана.

Жидкое моющее средство предназначено только для мытья посуды вручную.

Пожалуйста, не забывайте ежедневно мыть посуду в посудомоечной машине. Не ставьте грязную посуду в шкафчик для посуды.

#### - ОБОРУДОВАНИЕ КУХНИ

Если при приготовлении пищи запачкалась плита, духовка или микроволновая печь, их необходимо почистить. Специальные моющие средства находятся в кладовке при входе в коттедж.

Если разбилась посуда, пожалуйста, сообщите об этом Администратору.

### - ПРОДУКТЫ

Не оставляйте скоропортящиеся продукты на столе и в шкафчиках для продуктов, не храните их в холодильнике дольше положенного срока во избежание появления запаха. Не оставляйте свои продукты питания в холодильнике и шкафчиках.

### - МУСОР

Пожалуйста, отвезите мусор на ближайший пункт сбора. Пункты сбора мусора перечислены в руководстве для кухни.

### - ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ

Вы можете использовать собственное постельное белье и полотенца или воспользоваться нашим за дополнительную плату. О необходимом количестве комплектов белья и полотенец заранее сообщите по телефону +358 44 742-3045 (WhatsApp) или электронной почте [onnivillage@gmail.com](mailto:onnivillage@gmail.com).

При отъезде оставляйте одеяла, подушки и постельное белье на кроватях, не убирайте их в шкаф и не кладите на пол.

### - ЗАКАЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УБОРКИ

Дополнительную уборку коттеджа можно заказать через Администратора. Стоимость услуги составляет 90 Евро.

### - РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Арендатор и гости обеспечиваются расходными материалами на весь срок проживания в коттедже. К расходным материалам относятся: туалетная бумага и бумажные полотенца, мусорные пакеты, средство для посудомоечной машины и мытья посуды вручную, жидкое мыло для рук, средство для стирки белья, одноразовые подстилки для сауны, средства для уборки. Если расходные материалы закончились, обратитесь к Администратору.

## 6. ПОЛЬЗОВАНИЕ ИМУЩЕСТВОМ НА ТЕРРИТОРИИ ПОСЕЛКА

---

### - ДРОВА ДЛЯ КАМИНА

Дрова для камина можно пополнять самостоятельно. Они хранятся около береговой сауны и в центре поселка под навесом, напротив коттеджа С. При использовании топором соблюдайте осторожность.

Отработанный уголь и золу можно выбросить в специальное ведро, расположенное рядом с грилем.

Арендатор и гости несут полную ответственность за собственную безопасность при использовании камином, грилем, открытым огнем и топором.

### - ГРИЛЬ

Рядом с террасой коттеджа установлен гриль, который предназначен для приготовления пищи на открытом воздухе. В гриле можно использовать только древесный уголь и пищевое средство для розжига. Использование дров в гриле запрещено. Для приобретения угля и средства для розжига обратитесь к Администратору.

Отработанный уголь и золу можно выбросить в специальное ведро, расположенное рядом с грилем. Не выбрасывайте в это ведро мусор и продукты питания.

### - МЕСТО ДЛЯ КОСТРА И КОПТИЛЬНЯ ДЛЯ РЫБЫ

Напротив детской площадки в лесной зоне расположено место для разведения костра и приготовления блюд на открытом огне на мангале. На этом же месте можно использовать коптильню для рыбы.

### - БЕРЕГОВАЯ САУНА

Береговая сауна предоставляется за дополнительную плату: 50 евро за 3-х часовое использование. Бронировать береговую сауну нужно заранее по WhatsApp +358 44 742-3045.

### - ПЛЯЖ

Пляжем могут пользоваться все Арендаторы и гости.

На пляже запрещено: курение, разведение костров, въезд автомобилей для спуска собственных лодок.

### - ЛОДКИ

В течение периода «открытой воды» Арендатор и гости могут пользоваться пирсом и весельной лодкой. Две лодки расположены у береговой сауны и четыре лодки расположены у пляжа. Грузоподъемность лодки - 4 человека.

Спасательные жилеты находятся в каждом коттедже. Всегда используйте их при выходе на открытую воду. Если вам необходимы спасательные жилеты другого размера, обратитесь к Администратору.

Собственную легкую лодку можно спускать на воду рядом с береговой сауной. Для больших лодок и катеров стационарный спуск находится в 5-ти км от поселка, рядом с паромной переправой [Kyläniemi](#).

По финскому законодательству при использовании лодок запрещено приближаться к частной территории и причалу ближе чем на 50 м. Собственник причала имеет право зафиксировать правонарушение и вызвать полицию для наложения штрафа.

Родители несут полную ответственность за безопасность своих детей во время нахождения их на пирсе или на лодке.

## - РЫБАЛКА

Ловить рыбу можно со своего пирса или лодки.

Лицензия для поплавковой удочки не требуется. Для остальных видов ловли необходимо самостоятельно приобрести национальную лицензию, которая должна быть у всех в возрасте от 18 до 65 лет. Лицензию можно приобрести в R-Kioski в Иматре или онлайн-лицензию на сайте <https://verkkokauppa.eraluvat.fi/en/fisheries-management-fee/fisheries-management-fee/>

Рыболовными снастями Арендатор и гости обеспечивают себя самостоятельно.

## - ВЕЛОСИПЕДЫ

В теплое время года Арендатор и гости могут пользоваться велосипедами и беговелами, которые находятся в центре поселка под навесом. Для регулировки высоты седла используйте ключи, расположенные на стене под навесом для велосипедов. Для катания детей обязательно воспользуйтесь велошлемом.

Родители несут полную ответственность за безопасность своих детей на велосипедах, беговелах и в детском кресле.

## - ДЕТСКАЯ ИГРОВАЯ ПЛОЩАДКА

В центре коттеджного поселка расположена детская площадка с качелями, горкой, батутом, тарзанкой, а в зимнее время - трассой для «ватрушек». Спортивный инвентарь находится в корзине под детской горкой.

В зимнее время года при катании на «ватрушках» соблюдайте следующие правила:

- перед спуском убедитесь, что трасса свободна;
- садитесь в центр «ватрушки»;
- держитесь обеими руками за специальные ручки;
- сгруппируйтесь, чтобы ноги и плечи выступали за габариты «ватрушки» как можно меньше;
- не сцепляйте «ватрушки» «паровозиком»;
- не катайтесь вдвоем и т.д. на одной «ватрушке»;
- не ложитесь на «ватрушку» на живот;
- помните, чем выше горка, тем большую скорость развивает «ватрушка»;
- «ватрушка», не оборудована тормозным устройством, может закручиваться вокруг своей оси во время спуска, поэтому людям с ограничениями по состоянию здоровья следует воздержаться от спусков на «ватрушке».

Родители несут полную ответственность за безопасность своих детей во время их нахождения на площадке и на всей территории поселка.

## 7. ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

---

Огнетушитель находится в кладовке при входе в коттедж.

Курение запрещено во всех внутренних помещениях коттеджа.

Не сушите мокрую одежду в сауне, над печкой, а также в комнатах на батареях отопления.

Свечи можно использовать только в подсвечниках. Избегайте попадания горячего воска на поверхность столов, камина, полки и пр.

Не оставляйте никаких предметов на каминной полке.

Внутри коттеджа и на террасе запрещается использовать пиротехнику (фейерверки, петарды, бенгальские огни, хлопушки).

## 8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

---

В момент оплаты Арендатор подтверждает свое согласие со всеми пунктами настоящих Правил и несет полную ответственность за свои действия и действия своих гостей.

При несоблюдении настоящих Правил Арендодатель вправе потребовать от Арендатора оплату услуг по приведению коттеджа, имущества и территории в порядок. В случае причинения вреда имуществу, оборудованию и самому коттеджу, Арендодатель вправе потребовать от Арендатора возмещение причиненного ущерба в полном объеме.